

УДК 930.2

Дорошенко Галина Николаевна, аспирант Гуманитарно-педагогической академии (филиал) ФГАОУ ВО «Крымский федеральный университет имени В.И. Вернадского» в г. Ялте, Россия
e-mail: galina-history17@mail.ru

ОПИСАНИЕ КРЫМСКОГО ПОЛУОСТРОВА В РАБОТАХ АНГЛИЙСКИХ ПУТЕШЕСТВЕННИКОВ

Аннотация. В статье рассматриваются факты посещения английскими путешественниками региона Российской империи – Крымского полуострова на рубеже XVIII – XIX вв. Британские путешественники оставили наиболее полное историко-краеведческое описание полуострова, дали характеристику этнографическим особенностям региона. Сочинения английских путешественников по Крыму представляют собой ценный источник, благодаря которому мы можем изучить не только социально-экономическую и культурную жизнь на полуострове в конце XVIII – начале XIX вв., но и проанализировать особенности восприятия иностранцами крымских достопримечательностей и образа жизни местных жителей.

Ключевые слова: путешественники, историко-культурное наследие Крыма, Элизабет Кравен, Марии Гатри, Мери Холдернесс.

Postgraduate student Doroshenko Galina Nikolaevna of the Humanitarian Pedagogical Academy (branch) Federal State Autonomous Educational Institution of Higher Education "V. I. Vernadsky Crimean Federal University" (Yalta)

e-mail: galina-history17@mail.ru

Scientific supervisor of Esip Igor Mikhailovich Candidate of Historical Sciences, Associate Professor

DESCRIPTION OF THE CRIMEAN PENINSULA IN THE WORKS
OF ENGLISH TRAVELERS

Annotation. The article examines the facts of English travelers visiting the region of the Russian Empire – the Crimean Peninsula at the turn of the XVIII – XIX centuries. British travelers left the most complete historical and local history description of the peninsula, gave a description of the ethnographic features of the region. The writings of English travelers in the Crimea are a valuable source, thanks to which we can study not only the socio-economic and cultural life on the peninsula in the late XVIII – early XIX centuries, but also analyze the peculiarities of foreigners' perception of Crimean sights and the lifestyle of local residents.

Keywords: travelers, historical and cultural heritage of the Crimea, Elizabeth Craven, Maria Guthrie, Mary Holderness.

Российская империя занимала особое место среди стран, которые активно исследовали западноевропейские путешественники, так как на её территории богатое сосредоточение историко-культурного наследия разных эпох. Интерес к развитию Крымского полуострова на рубеже XVIII – XIX вв связан с присоединением данного региона к Российской империи. Крымский полуостров привлекал европейскую общественность своей многовековой и богатой культурой. Внимание к региону возрастало и по причине того, что его рассматривали как связующее звено между странами Европы и России.

На Крымский полуостров иностранцев также влекла новизна ощущений, где они неизбежно вдохновлялись уникальностью региона, оставляя интересные описания об историко-культурном наследии Крыма. Хотя сведения носят, безусловно, субъективный характер, они позволяют нам всесторонне изучить социально-экономические и культурные процессы, происходившие в регионе в этот период [4, с. 138-144].

Особый вклад в развитие и исследование Крыма внесли английские путешественники. С 1783 по 1854 гг. регион посетили около десятка жителей

Великобритании, информация полученная в результате данных поездок опубликована по завершению их путешествия [2, с. 198]. Среди британских подданных, побывавших в Крыму, было и немало женщин – путешественниц, которые оставили очень ценные сведения о полуострове.

Например, английская путешественница Элизабет Кравен (1750–1828), которая внесла свой неоднозначный вклад в изучение Крыма в 1786 г. [1, с. 9-10]. В 1780 г. Элизабет отправилась в путешествие по Европе и в феврале 1786 г. она приезжает в Россию, где встречается с Екатериной II. После посещения Санкт-Петербурга английская аристократка направилась в Крым весной того же года. Предполагается, что она выполняла задание английского адмиралтейства, которое обратилось к ней с просьбой изучить военно-морские порты и крепости юга России [7, с. 75].

Итогом путешествия Элизабет Кравен стала книга «Путешествия через Крым в Константинополь», которая была опубликована в Лондоне в 1789 г., вызвав значительный интерес в английской обществу. На русском языке она была издана в 1796 г. в Москве в переводе М. Руднича. Произведение представляет собой собрание писем леди Элизабет к маркиграфу Бранденбургскому Христиану Фредерику Чарльзу Александру. Письма представляют ценную информацию, поскольку повествуют о крымской земле непосредственно после присоединения полуострова к Российской империи. Англичанка стала свидетельницей первых шагов, которые предпринимали власти по реорганизации социально-экономической жизни в Тавриде в конце XVIII века: колонизации крымских земель иностранцами, строительство города Севастополя, налаживание производства вина и других экспортных товаров. В общей сложности труд содержит семь писем, касающихся Крыма [8, с. 256-314].

Во время путешествия по землям Тавриды Э. Кравен, также как и другие путешественники, посетившие крымскую землю, описывает крупнейшие населенные пункты региона и их достопримечательности (ханский дворец в Бахчисарае, мечеть Джума-Джами), рассказывает о Херсонесе. Но в рассказах

леди Элизабет находятся и оригинальные сведения, например: описание быта казаков, которых в крымских степях было немало [8, с. 274-276].

Заинтересовали леди Э. Кравен и крымские татары, их быт и религиозные обычаи. В одном из писем, написанных во время пребывания в Карасубазаре, она подробно описала национальный костюм татарской женщины, рассказала о богослужении в центральной мечети города и охарактеризовала промыслы местного населения [8, с. 280-281].

Особенно важными представляются сведения Э. Кравен относительно города Севастополя, который развивается как военно-морская база Черноморского флота. В письмах о городе не только рассказывается о строительных работах, которые ведутся в гаванях города, но и оставила ряд интересных замечаний, касающихся экономической жизни района. Так, леди Элизабет выразила надежду, что в районе крымского побережья появятся английские поселения, которые бы способствовали развитию промышленно-торгового производства во всем бассейне Черного моря [8, с. 304].

«Путешествие в Крым и Константинополь в 1786 году» было одним из первых, посвященных Тавриде, после событий 1783 г. Публикация произведения получила широкую популярность не только в Великобритании, но и в Европе. [9, с. 670]. Произведение Э. Кравен неоднократно переиздавалось у неё на Родине. Преподаватель Московского университета М. Руднич подготовил перевод на русский язык писем леди Э. Кравен с французского издания и составил аннотацию к сочинению в 1795 г. Благодаря её запискам европейцы узнали о Крыме, как о живописном благодатном крае, обладающем значительным торгово-промышленным потенциалом и богатым историко-культурным наследием региона.

Одним из самых подробных описаний Тавриды, составленных на рубеже XVIII – XIX вв., является сочинение Марии Гатри «Путешествие в Крым», которое было опубликовано в Лондоне в 1802 г. Опубликовал письма муж путешественницы – доктор Мэтью Гатри, выступивший инициатором экспедиции супруги. В 60-х гг. XVIII ст. он вместе с женой переехал в Россию из

Шотландии, став врачом на императорской службе. Шотландец Метью Гатри был собирателем предметов старины, в том числе античного периода. Крым, хранивший в себе остатки древнегреческих и римских колоний, представлялся ему наиболее интересным объектом исследования. Как отмечал Метью Гатри, теперь образованные европейские путешественники наконец-то получили возможность исследовать этот край, бывший закрытым в течение долгого времени из-за невежественной политики Османской империи [6, с. 105].

Исследовать далекий край он предложил собственной супруге – Марии Гатри, которая ранее была директором Императорского совета института благородных девиц, и на тот момент вышла в отставку. Первоначально предполагалось, что поездку в Крым она совершит с оздоровительной целью. Тем не менее, благодаря письмам Марии Гатри к супругу, в которых она детально описывала увиденные ею памятники крымской архитектуры и особенности общественной и хозяйственной жизни населения полуострова, поездка превратилась едва ли не в полноценную научную экспедицию [3, с. 219-223].

В общей сложности произведение состоит из ста писем, шестьдесят семь из которых повествуют о её пребывании на Крымском полуострове, и семи приложений, содержащих карты, зарисовки местности, античных монет, статуй, медалей, изделий из керамики и их подробное описание. В книгу вошли комментарии Мэтью Гатри, представляющие собой справочные сведения по истории древнего Крыма, античной мифологии, а также цитаты из древнегреческих авторов [10, с. 594-596].

Путешествие Марии Гатри началось в 1795 г., в котором она посетила: Николаев, Одессу и Херсон, и далее направилась на полуостров. Начиная с первых писем мужу, она скрупулезно описывает исторические и географические сведения (реки, характеристику почв, климатические особенности края), касающиеся Тавриды, в том числе приводя в сравнение описание и античных авторов [12, с. 55-56].

За время поездки М. Гатри посетила многие крупные населенные пункты Крымского полуострова: Евпаторию, Симферополь, Балаклаву, Севастополь, Пещерные города, Судак, Феодосию, Керчь, Карасубазар. Каждое из писем содержит очерк истории города или античного полиса, находившегося ранее на его месте [11, с. 172].

Цикл писем, написанных в Симферополе, представляет собой этнографические очерки, посвященные, в основном, крымским татарам. [12, с. 213-214]. Английская путешественница изучила их национальный костюм, жилища, характер и нравы, рецептуру приготовления национальных блюд, а также погребальный и свадебный обряды. Представляет интерес и сравнительная таблица цен на основные продовольственные товары во времена Крымского ханства и при царском правлении России [12, с. 224].

Полное собрание писем Марии Гатри, опубликованные её мужем, «Путешествие в Крым» является одним из наиболее полных произведений о Тавриде, созданное в исследуемый период. В письмах английской путешественницы нашли отражение исторические сведения античных и средневековых авторов, ученых конца XVIII в. (П. С. Паллас и др.), а также её собственные наблюдения, которые в комплексе представляют собой одно из лучших произведений по истории Крымского полуострова с IV века до н.э. по 1796 г. в западноевропейской историографии начала XIX в. Книга была переведена на многие европейские языки и выдержала серию переизданий.

В 1821 и 1823 гг. в Лондоне были опубликованы две интересные работы английской путешественницы Мери Холдернесс. «Замечания касательно обычаев Крымских татар, написанные в течении четырехлетнего пребывания среди этого народа» и «Новая Россия: Путешествие из Риги, в Крым, через Киев с прилегающим отчетом о колонизации, а также о нравах и обычаях колонистов Новороссии, к которому добавлены записки о крымских татарах» представляют собой ценнейший источник по истории и этнографии народов Крыма первой половины XIX в.

Мери Холдернесс будучи в Крыму проживала в деревне Карагозы (ныне село Первомайское, Кировского района) с 1816 по 1820 гг. [1, с. 33]. Итогом четырехлетнего пребывания в Крыму стали две работы. Так, «Путешествие из Риги в Крым» разделено на две части: первая из них повествует о социально-экономической жизни и политическом укладе Российской империи и Крыма, а вторая освещает национальные особенности населения полуострова.

Обе работы Мери Холдернесс выделяются на фоне произведений других иностранных путешественников, поскольку практически не содержат описаний крымских памятников древности и достопримечательностей. За всё время пребывания на полуострове она лишь кратко описала Симферополь и Карасубазар, дав общую информацию об этих населенных пунктах. На обратном пути из Крыма она посетила город Севастополь, описав количество населения города и технологии строительства домов и административных зданий [12, с. 91-96].

Внимание автора «Путешествия из Риги в Крым» обращено на изучение колониционных процессов, которые активно проходили в Крыму в первой половине XIX в. Согласно сведениям англичанки, освоение земель полуострова осуществлялась следующими этносами: украинцами, русскими, ногайцами, греками, немцами, армянами и болгарам. Мери Холдернесс удалось собрать значительное количество подробных этнографических сведений о различных народах Крыма, каждому из них уделяя должное внимание и давая детальную характеристику [6, с. 107].

Познакомившись с образом жизни немецких колонистов, автор отмечает их привилегированное положение среди других народов, расселившихся в Крыму после 1783 г. Немцы, поселившиеся в юго-восточной части полуострова, получили плодородные земли в регионе, пригодные для разведения виноградов, а также были освобождены от рекрутчины и налогового обложения [12, с. 162].

Произведение «Путешествие из Риги в Крым» содержит рассказ о болгарях Крыма. Описание жизни болгар является едва ли не единственным свидетельством иностранных путешественников об этом народе. Автор

посвятила болгарскому населению Тавриды отдельную главу, в которой она изложила сведения об их внешнем виде, характере и нравах, основных хозяйственных занятиях, семейных привычках и национальном костюме болгарских женщин, а также их религиозных обрядах. Мери Холдернесс отметила трудолюбие, чистоплотность и бережливость крымских болгар, их гостеприимство [12, с. 173-174].

Наиболее подробно Мери Холдернесс описала крымских татар, которым посвятила шесть глав своего сочинения «Путешествии из Риги в Крым», поскольку она прожила четыре года в непосредственном контакте с ними в деревне Карагозы. Англичанка часто становилась свидетельницей брачных, похоронных и многих других обрядов, методов воспитания детей и особенностей внутрисемейных отношений. Всё это легло в основу её первого произведения, посвященного этому народу – «Замечания касательно обычаев Крымских татар», которое является одной из лучших народоведческих работ XIX в., касающихся Тавриды.

Таким образом, произведение англичанки Мери Холдернесс представляет собой – первые этнографические справочники, посвященные населению Крыма. Данные сведения позволили европейцам подробно изучить характер, традиции и быт населения Тавриды. Многие путешественники, отправляясь в крымские земли, непременно обращались к этим произведениям, дабы почерпнуть необходимые для своей поездки сведения. Справочная информация (цен на продукты питания, русские эквиваленты английских мер, указание расстояния между населенными пунктами) превратила эти издания в одни из лучших западных путеводителей по югу Российской империи в первой половине XIX в.

Мери Холдернесс удалось достаточно детально охарактеризовать народы, населявшие полуостров, за счет того, что она провела достаточно длительный срок в окружении армян, болгар, греков и крымских татар [5, с. 92-96]. Современные хрестоматийные издания, посвященные этим народам, не обходятся без фрагментов из сочинения этой английской путешественницы.

Исследования английских путешественников, посетивших Крымский полуостров в конце XVIII – начале XIX вв., показали, что они внесли значительный вклад в историко-краеведческое изучение Крыма в этот период. Британские путешественники представляют собой наиболее многочисленную группу, среди всех западноевропейских иностранцев, посещавших полуостров в данное время. Сведения, отразившиеся в их путевых заметках, весьма разнообразны, так в них содержится информация об истории края, его этническом составе и социальной структуре, процессах урбанизации, состоянии античных и средневековых памятников Керчи, Феодосии, Херсонеса. Произведения британских путешественников представляют собой один из наиболее оригинальных и ценных источников по истории и этнографии Крыма на рубеже XVIII – XIX вв. в силу того, что до нашего времени дошел достаточно небольшой объем документов, посвященных событиям, произошедшим на полуострове после присоединения его к Российской империи. Следовательно, труды английских путешественников являются источником как при изучении историко-краеведческого освоения края, так и при исследованиях истории Крымского полуострова в целом.

Список использованной литературы

1. Деремедведь Е.Н. Крымская Ривьера: Авантюрные приключения англичанок в Тавриде / Е.Н. Деремедведь. – Симферополь: Сонат, 2008. – 208 с.
2. Непомнящий А.А. Записки путешественников и путеводители в развитии исторического краеведения Крыма (последняя треть XVIII – начало XX века) / А. А. Непомнящий; Ин-т укр. археографии и источниковедения им. М. С. Грушевского НАН Украины. – К., 1999. – 211 с.
3. Непомнящий А.А. Иностранные путешественники о колонизации Крыма в конце XVIII – XIX веке / А.А. Непомнящий // Заселення Півдня України: Проблеми національного та культурного розвитку: Наукові доповіді. Міжнародна науково-методична конференція: У 2-х ч. – Херсон, 1997. – Ч. 1. – С. 219–223.

4. Непомнящий А.А. Мандрівництво по Криму у першій третині XIX ст. та його роль у розвитку краєзнавства та туризму / А. А. Непомнящий // Туристично-краєзнавчі дослідження / Ін-т туризму ФПУ. – Київ, 1998. – Вип.1: Матеріали III Всеукраїнської науково-практичної конференції «Туризм в Україні: економіка та культура»: У 2-х ч. – Ч. 2. – С. 138–144.
5. Калашников В.М. Крым в начале XIX в. в описании английской путешественницы Мери Холдернесс // Пилигримы Крыма. Осень – 99. Путешествие по Крыму, путешественники о Крыме (V Крымская международная научно-практическая конференция). – Симферополь, 2000. – Т. 1. – С. 92-96.
6. Каушлиев Г.С. Влад английских путешественников в историко-культурное освоение Крыма (конец XVIII – начало XIX вв) / Г.С. Каушлиев // Ученые записки Таврического национального университета им. В. И. Вернадского. Серия «Исторические науки». Том 23 (62), № 1: спецвыпуск «История Украины». 2010 г. С. 100–113.
7. Колупаев Д. Путешествие леди Кравен. Из истории шпионажа в Крыму / Д. Колупаев // Таврика: 125 лет со дня основания. – Симферополь, 1998. – С. 75–76.
8. Кравен Е. Путешествие в Крым и Константинополь в 1786 году [пер. с фр. М. Руднича] / Елизабет Кравен. – М., 1795. – VIII, 525 с.
9. Непомнящий А.А. История и этнография народов Крыма: Библиография и архивы (конец XVIII – начало XX века) / А.А. Непомнящий. – Симферополь: Доля, 2001. – 816 с.
10. Татаринцева Р.И. Из истории британско-крымских литературных связей конца XVIII столетия: путевые записки Марии Гутри // Материалы по археологии, истории и этнографии Таврии / Крымское отд. Ин-та востоковедения им. А.Е. Крымского НАН Украины. – 2003. – Вып. X. – С. 590–598.
11. Гутри М.А. Путешествие, совершённое в 1795 – 1796 годах через Тавриду, или Крым, древнее Босфорское царство, когда-то могущественную

республику Херсона Таврического и всех других стран на северном побережье Эвксина, сданного России Коинаргским и Яским миром. – Лондон, 1802. – XXIV, С. 448.

12. Холдернесс М. Новая Россия: Поездка из Риги в Крым, с некоторым мнением о колонизации и манерах и обычаях колонистов новой России: к которым добавлены записи, касающиеся крымских татар. – Лондон, 1823. – VIII, С. 316.